EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví

2005/2191(INI)

23. 3. 2006

STANOVISKO

Výboru pro práva žen a rovnost pohlaví

pro Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

k rámcové strategii pro nediskriminaci a rovné příležitosti pro všechny
(2005/2191(INI))

Navrhovatelka(*): Claire Gibault

(*) Užší spolupráce mezi výbory - článek 47 jednacího řádu

NÁVRHY

Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví vyzývá Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci jako příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

– s ohledem na směrnici Rady 2000/43/ES ze dne 29. června 2000, kterou se zavádí zásada rovného zacházení s osobami bez ohledu na jejich rasu nebo etnický původ,

– s ohledem na směrnici Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání,

– s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2002/73/ES ze dne 23. září 2002, kterou se mění směrnice Rady 76/207/EHS o zavedení zásady rovného zacházení pro muže a ženy, pokud jde o přístup k zaměstnání, odbornému vzdělávání a postupu v zaměstnání a o pracovní podmínky,

– s ohledem na směrnici Rady 2004/113/ES ze dne 13. prosince 2004, kterou se zavádí zásada rovného zacházení s muži a ženami v přístupu ke zboží a službám a jejich poskytování,

– s ohledem na článek 23 Charty základních práv Evropské unie,

A. vzhledem k tomu, že respektování lidské důstojnosti, z níž vyplývá rovnost mezi ženami a muži je základní zásadou práva Společenství a že čl. 3 odst. 2 Smlouvy o ES stanoví zásadu integrace, která stanoví, že Společenství se při všech svých činnostech snaží o odstranění nerovností a podporu rovného postavení žen a mužů, vzhledem k tomu, že je třeba uplatňovat soudržnou politiku rovnosti, která přidává hodnotu stávajícím programům a probíhajícím iniciativám,

B. vzhledem k návrhu Komise vyhlásit rok 2007 „Evropským rokem rovných příležitostí pro všechny“,

1. naléhavě žádá členské státy, aby dokončily proces převedení předpisů ES proti diskriminaci do vnitrostátního práva; žádá Komisi, aby zajistila kontrolu a pravidelné hodnocení provádění těchto právních předpisů členskými státy a aby vypracovala studii o možných nových iniciativách, které mohou doplnit současný právní rámec v oblasti rovnosti; poznamenává, že poskytnutí právního rámce na boj proti diskriminaci žen k zajištění účinné rovnosti nepostačuje, a proto žádá členské státy, aby aktivní politiku zaměřenou na dosažení rovnosti uplatňovaly formou specifických a rozmanitých, včetně pozitivních akcí;

2. trvá na tom, že je třeba klást důraz na boj proti chudobě, která postihuje zejména zranitelné skupiny obyvatelstva, a především ženy, a připomíná význam používání otevřených metod koordinace pro boj proti sociálnímu vyloučení; zdůrazňuje, že členské státy musí v rámci svých politik sociální soudržnosti klást hlavní důraz na pružnost pracovní doby žen a mužů, rozvoj kvalitních a přizpůsobených zařízení pro děti, ale rovněž pro osoby

v pokročilém věku, osoby se zdravotním postižením a osoby závislé na jiných;

3. naléhavě žádá vlády, aby posílily uplatňování přístupu rovného pohlaví ve všech příslušných oblastech politik, včetně politik zaměstnanosti a sociálních věcí, v oblasti vzdělávání, výzkumu, vnějších vztahů, rozvojové spolupráce a v oblasti politiky rozpočtu a finančních věcí;

4. vyzývá členské státy, aby zaručily rovný přístup žen a mužů ke všem stupňům vzdělávání, odborného vzdělání a odborného růstu a aby zaručily, že přístup dívek a chlapců k odbornému růstu a nabízené kvalitě vzdělání nebude poznamenán žádnou diskriminací;

5. vyzývá Komisi, aby učinila z rovnosti mezi muži a ženami svůj prioritní cíl „Evropského roku rovných příležitostí pro všechny“;

6. vítá záměr Komise pořádat každoroční „vrcholnou schůzku o rovném postavení“ a žádá, aby se zde projednávala rovněž otázka rovnosti mužů a žen v práci, přičemž bude zajištěna účast Evropského parlamentu a mezinárodních organizací, příslušných národních orgánů a subjektů, zástupců občanské společnosti; naléhavě žádá Komisi, aby tento záměr co nejdříve uskutečnila;

7. vyzývá Komisi, aby se ve svém sdělení, které má v úmyslu zveřejnit v roce 2006, zabývala podrobněji rovností mužů a žen, srovnávacími údaji po stránce kvality a kvantity pro každý členský stát, aby bylo možné stanovit oblasti, ve kterých ženy trpí vážnou a soustavnou diskriminací, a aby navrhla nové přístupy;

8. zdůrazňuje význam a úlohu nevládních organizací, které dbají na rovnost při provádění evropské politiky rovnosti mužů a žen, a vyzývá Komisi, aby systematicky podporovala programy a iniciativy, které podporují evropské a národní nevládní organizace v této oblasti, aby měla občanská společnost možnost se pluralitně vyjádřit;

9. žádá členské státy, aby plnily své závazky, které přijaly a které byly schváleny Evropskou radou na zasedání v Barceloně v roce 2002, týkající se přijetí opatření k postupnému odstranění rozdílů v odměňování na základě pohlaví a rovněž zaručily rovný přístup žen k odbornému vzdělávání a kvalifikované práci a rovněž rovný přístup v oblasti odměňování;

10. vyzývá vlády, aby shromáždily a prozkoumaly statistické údaje týkající se rozdílného přístupu k mužům a ženám v souvislosti s jejich činnostmi s cílem provést analýzu rozdílných typů diskriminace mužů a žen z důvodu rozdílu pohlaví na jedné straně a diskriminace spojené s rasovými předsudky, náboženským vyznáním, tělesným postižením, věkem nebo sexuální orientací na straně druhé;

11. zdůrazňuje, že nedílnou součástí boje proti všem formám diskriminace je pedagogická činnost zaměřená na respektování, toleranci a spravedlnost s cílem změnit myšlení a postoje tím, že bude uznána váha činností občanů, zejména prostřednictvím kampaní zaměřených na mládež; žádá členské státy, aby systematicky vyvíjely úsilí o to, aby byla společnost vnímavější k otázkám rovnosti pohlaví a aby se bojem proti předsudkům ve veřejné sféře a změnou v přístupu k pohlaví zvýšila informovanost v oblasti diskriminace;

12. zdůrazňuje, že členské státy mají vést veřejné informační a propagační kampaně zaměřené na děti od nejútlejšího věku o rovné dělbě rodinných a domácích povinností;

13. aniž by byly dotčeny zásady svobody projevu a svobody tisku, vyzývá členské státy, aby požadovaly od vnitrostátních orgánů pověřených prosazováním zásady rovnosti, aby po konzultacích s médii a odborníky v reklamně vypracovaly etický kodex a dbaly na to, aby se žádné stereotypy týkající se žen a mužů neobjevovaly v médiích a v reklamě;

14. vyzývá členské státy, aby pověřily nezávislé orgány zavedením zásady rovnosti žen a mužů a dbaly o to, aby byly vybaveny dostatečnými finančními a lidskými zdroji k uskutečnění tohoto úkolu;

15. vyzývá politické strany na úrovni členských států a EU, aby přehodnotily organizační strukturu a používané postupy s cílem odstranit přímé nebo nepřímé překážky pro účast žen bez jakékoli diskriminace a aby přijaly vhodné strategie k dosažení spravedlivější rovnováhy mezi zastoupením žen a mužů ve volených shromážděních a vládách členských států;

16. zdůrazňuje význam zajištění komplementarity a koordinace akcí vedených v rámci Evropského roku rovných příležitostí pro všechny s akcemi pořádanými v souvislosti s Evropským rokem mezikulturního dialogu v roce 2008, aby se obě dvě kampaně vzájemně podporovaly vzhledem k základním cílům politik EU;

17. zdůrazňuje kladnou roli, kterou v našich společnostech hrají ženy přistěhovalkyně, a vyzývá členské státy, aby uznaly jejich místo, které si zaslouží, v politikách integrace těchto států a zamezily tak jakékoli formě diskriminace; vítá záměr Komise ustavit poradní skupinu na vysoké úrovni, která by byla pověřena problematikou integrace znevýhodněných etnických menšin do společnosti a na trhu práce v roce 2006 a měla by se především zabývat otázkou žen přistěhovalkyň, které trpí dvojí diskriminací; domnívá se, že v souvislosti s tím a za účelem podpory evropských občanů – mužů i žen - by měly být zohledněny inovační přístupy nevládních organizací, které podporují sociální integraci svým každodenním působením na místní a regionální úrovni, jako například prostřednictvím sportovních sdružení, středisek mládeže a kulturních středisek apod.

POSTUP

Název	Rámcová strategie pro nediskriminaci a rovné příležitosti pro všechny
Číslo postupu	2005/2191(INI)
Příslušný výbor	LIBE
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	FEMM 27.10.2005
Užší spolupráce – datum oznámení na zasedání	27.10.2005
Navrhovatelka Datum jmenování	Claire Gibault 5.10.2005
Předchozí navrhovatelka	Claire Gibault
Projednání ve výboru	21.2.2006 21.3.2006
Datum přijetí	21.3.2006
Výsledek závěrečného hlasování	+: 15 –: 0 0: 0
Členové přítomní při závěrečném hlasování	Edit Bauer, Hiltrud Breyer, Ilda Figueiredo, Věra Flasarová, Lissy Gröner, María Esther Herranz García, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Astrid Lulling, Siiri Oviir, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Teresa Riera Madurell, Amalia Sartori, Britta Thomsen, Anna Záborská
Náhradník přítomný při závěrečném hlasování	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg
Náhradník(ci) (čl. 178 odst. 2) přítomný(í) při závěrečném hlasování	
Poznámky (údaje, které jsou k dispozici jen v jednom jazyce)	...